

## Загальна інформація про Проект USAID АгроІнвест

USAID АгроІнвест - це проект технічної допомоги, що фінансується Агентством США з міжнародного розвитку (USAID).

Метою проекту є сприяння відновленню економічного піднесення в сільськогосподарському секторі України на основі розвитку конкурентоспроможного агробізнесу різних організаційно-правових форм та масштабів. Проект ставить за мету сприяти зміцненню експортного потенціалу України як учасниці глобальної ініціативи з забезпечення продовольчої безпеки. Проект також покликаний допомогти українським селянам краще розуміти та захищати свої права на землю і продумано розпоряджатися своєю власністю для зміцнення добробуту своїх сімей та України в цілому.

Проект USAID АгроІнвест працює в трьох напрямках:

### 1. Підтримка стабільного законодавчого середовища, що сприятиме розвитку ринкової економіки

Проект USAID АгроІнвест бере участь у розробці стратегії ринкових реформ, що відповідає вимогам СОТ, і працює над реалізацією цієї стратегії спільно з урядом України і громадськими організаціями. Проект підтримує розвиток галузевих асоціацій, які сприятимуть реалізації ключових реформ, з тим щоб вони могли ефективно впливати на політику, а також здійснює програми підвищення правової обізнаності, щоб допомогти громадянам краще розуміти і захищати свої права на землю.

### 2. Стимулювання доступу аграріїв до фінансування

Проект USAID АгроІнвест допомагає малим і середнім виробникам (МСВ) отримати доступ до фінансових послуг. Він працює з фінансовими установами, постачальниками матеріально-технічних ресурсів, техніки та обладнання, переробниками, трейдерами та іншими учасниками ланцюжка доданої вартості, підтримуючи розширення лінійки доступніших фінансових продуктів, що враховують потреби сільгосптоваровиробників.

### 3. Сприяння розвитку ринкової інфраструктури для МСВ

Проект USAID АгроІнвест сприяє зміцненню організації виробників і кооперативів, а також створює й розвиває ефективні маркетингові канали для МСВ. Проект надає допомогу підприємствам і некомерційним організаціям з метою розвитку оптових та/або регіональних ринків, а також розбудови ринку послуг й інфраструктури, включаючи створення потужностей для зберігання продукції в охолоджену стані, сортування й пакування.



**USAID**  
ВІД АМЕРИКАНСЬКОГО НАРОДУ

Проект АгроІнвест

# Вісник Проекту USAID АгроІнвест

Січень 2014 року

<b>Новини Проекту</b>	<b>2</b>
Обговорення питання врегулювання діяльності господарств населення, Київ	2
Тренінги «Практичні поради щодо отримання кредитів та фінансової безпеки для малих та середніх сільгоспвиробників», Дніпропетровська область	2
Конференція, присвячена презентації проекту «Час для бізнесу», Луцьк	3
Тренінг «Основи ефективної комунікації з позичальниками-сільгоспвиробниками», Запоріжжя	4
Підвищення кваліфікації дорадчої діяльності, Київ	4
Зустріч із представниками асоціацій АПК, які планують подати заявки на участь у навчальних заходах із підвищення спроможності та організаційного розвитку, Київ	4
Зустрічі з партнерами Проекту USAID АгроІнвест у Херсонській області	5
Презентація ескізного проекту будівництва оптово-роздрібного ринку сільськогосподарської продукції «Чорняночка», Херсонська область	5
Тренінг «Основи проведення внутрішнього аудиту в кредитній спілці, що спеціалізується на кредитуванні малих та середніх сільгоспвиробників», Харків	6
Ознайомча поїздка до Криму для вивчення досвіду СОК «Фрукти Криму», АР Крим	7
Засідання Ради Аграрного союзу України, Київ	8
Тренінг для тренерів «Надання практичних порад малим та середнім сільгоспвиробникам щодо отримання кредитів та фінансової безпеки», Черкаська область	8
Тренінг «Агротехнологічні знання для фінансових спеціалістів: презентація навчальних модулів проекту USAID АгроІнвест. Модуль 2: «Овочі», Чернівці	9
Встановлено обладнання для організації роботи камери з охолодження та зберігання овочевої продукції, АР Крим	9
Встановлено обладнання для передпродажної підготовки картоплі та зернових культур, Івано-Франківська область	10
Встановлено обладнання для організації пункту сухої очистки та сортування картоплі, АР Крим	10
Вийшов друком «Науково-практичний коментар до Закону України «Про сільськогосподарську кооперацію» та суміжних правових актів»	11
<b>Наступні події</b>	<b>12</b>
<b>АгроІнвест у ЗМІ</b>	<b>15</b>

## Обговорення питання врегулювання діяльності господарств населення, Київ

14 січня 2014 року на запрошення Міністерства аграрної політики і продовольства представники Проекту USAID AgroInvest взяли участь у робочій групі з опрацювання пропозицій до проекту Програми розвитку аграрного сектору економіки на період до 2020 року в частині врегулювання діяльності господарств населення. Головним

питанням було обговорення врегулювання організаційно-правового та податкового статусу особистих селянських господарств. Обговорення проводилося Департаментом науково-освітнього забезпечення АПВ та розвитку сільських територій Міністерства аграрної політики та продовольства України.

За результатами обговорення була підтримана, зокрема, пропозиція Проекту щодо внесення змін та доповнень до закону України «Про фермерське господарство» в частині законодавчого забезпечення спрощеного порядку створення та організації діяльності сімейних фермерських господарств.

## Тренінги «Практичні поради щодо отримання кредитів та фінансової безпеки для малих та середніх сільгоспвиробників», Дніпропетровська область

16 січня 2014 року Проект USAID AgroInvest провів два тренінги на тему «Практичні поради щодо отримання кредитів та фінансової безпеки для малих та середніх сільгоспвиробників». Один тренінг відбувся в місті Марганець, а другий – у селі Томаківка Дніпропетровської області.



У ході тренінгів обговорювалися питання щодо того, де можна отримати кредит на розвиток свого господарства, як обрати якісні кредитні послуги, уникнути несправедливих умов кредитування, правильно виконувати кредитний договір та захистити свої права у разі виникнення проблем у процесі кредитування.

Тренінги проводилися за підтримки кредитної спілки «Єднання через природний закон». У тренінгу в Томаківці взяли участь 10 осіб, а в Марганці - 15 осіб, серед яких були як малі та середні сільгоспвиробники, так і працівники кредитної спілки, які в майбутньому планують проводити такі заходи для громад Марганецького району Дніпропетровської області.

## Конференція, присвячена презентації проекту «Час для бізнесу», Луцьк



ків Луцького району, заступник голови Асоціації фермерів та приватних землевласників Волинської області, Іван Стефанишин, представник оптового ринку «Шувар», Роберт Якубец, голова Люблінської аграрної палати, Казімеж Свіч, працівник Люблінського центру сільськогоспо-

дарського дорадництва в Коньсковолі, Леонід Андрийчук, голова Горохівської районної ради. Учасники конференції мали змогу ознайомитися з роботою фермерських господарств, сільськогосподарських та переробних підприємств області.

16 січня 2014 року партнер Проекту USAID AgroInvest Національна асоціація сільськогосподарських дорадчих служб України (НАСДУ) взяла участь у конференції, присвяченій презентації проекту «Час для бізнесу». Створення умов для розвитку підприємництва у сільській місцевості Волинської області України та Люблінського воєводства Польщі шляхом диверсифікації сільськогосподарського виробництва», який реалізується в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2007 – 2013. Зокрема, віце-президент НАСДУ Іван Паньків виступив із доповіддю «Сільськогосподарські дорадчі служби – центри розвитку сільських територій». У роботі конференції брали також участь Борис Климчук, голова

Волинської обласної державної адміністрації, Володимир Войтович, голова Волинської обласної ради, Беата Бживчи, генеральний консул Республіки Польща в Луцьку, Сергій Мартиняк, народний депутат України, засновник благодійного фонду «Європейський вектор», Іван Карпомиз, голова Ради федерації профспілок Волинської області, Антоній Скрабух, директор Люблінського центру сільськогосподарського дорадництва в Коньсковолі, Юрій Горбенко, начальник департаменту агропромислового розвитку Волинської ОДА, Рішард Новак, президент Люблінського гуртового ринку на Елізувці, Олег Галасун, голова Асоціації фермерів та приватних землевласни-

дарського дорадництва в Коньсковолі, Леонід Андрийчук, голова Горохівської районної ради.

Учасники конференції мали змогу ознайомитися з роботою фермерських господарств, сільськогосподарських та переробних підприємств області.





## Тренінг «Основи ефективної комунікації з позичальниками-сільгоспвиробниками», Запоріжжя



17 січня 2014 року Проект USAID AgroInvest провів тренінг на тему: «Основи ефективної комунікації з позичальниками-сільгоспвиробниками» у місті Запоріжжя. Тренінг проводився для кредитних інспекторів кредитних спілок, що працюють із сільгоспвиробниками. У тренінгу взяли участь 16 представників кредитних спілок із Запорізької, Дніпропетровської, Чернігівської, Херсонської областей та АР Крим.

Метою тренінгу було підвищення якості обслуговування малих та середніх сільгоспвиробників, зокрема, шляхом формування у персоналу, що їх обслуговує, вміння доступно пояснювати умови кредитування та співпраці з кредитною спілкою, опанування ним технологій ефективних продажів, телефонних переговорів, а також роботи зі «складними» клієнтами та боржниками.

## Підвищення кваліфікації дорадчої діяльності, Київ

Відповідно до плану-графіка підвищення кваліфікації з дорадчої діяльності на 2014 рік, у Навчально-науковому інституті післядипломної освіти Національного універси-

тету біоресурсів і природокористування України з 20 по 31 січня проходило навчання з підвищення кваліфікації дорадників та експертів-дорадників з видачею Свідоцтва дер-

жавного зразка. У навчанні взяла участь Національна асоціація сільськогосподарських дорадчих служб України – партнер Проекту USAID AgroInvest.

## Зустріч із представниками асоціацій агропромислового комплексу, які планують подати заявки на участь у навчальних заходах із підвищення спроможності та організаційного розвитку, Київ

20 січня 2014 року Проект USAID AgroInvest провів зустріч з представниками асоціацій агропромислового комплексу, які планують подати заявки на участь у навчальних заходах із підвищення спроможності та організаційного

розвитку. Зустріч проводилася з метою роз'яснення вимог до складання заявок і порядку відбору учасників навчальних заходів, а також відповідей на запитання, що виникають у представників асоціацій – партнерів Проекту.

Конкурс на подання заявок був оголошений у грудні 2013 року. Очікується, що навчальні заходи з підвищення спроможності та організаційного розвитку галузевих асоціацій АПК розпочнуться навесні 2014 року.

## Зустрічі з партнерами Проекту USAID АгроІнвест у Херсонській області

21-23 січня 2014 року Проект USAID АгроІнвест провів зустрічі з основними партнерами у Херсонській області. У зустрічах взяли участь, зокрема, радник з питань розвитку сільського господарства Відділу програм у сфері економічного зростання Регіональна Місія USAID Чарльз Девіс та керівник Проекту АгроІнвест Ерік Блайх, лідери організацій учасників пілотних проектів та представники органів державної влади Херсонської області:

- Віталій Ярмак, директор департаменту агропромислового розвитку Херсонської обласної державної адміністрації;
- Михайло Мельник, заступник голови Херсонської державної адміністрації;
- Олександр Сінюк, голова правління кредитної спілки «Народна довіра»;
- Віктор Дністрянський, голова сільськогосподарського обслуговуючого кооперативу «Молочний Дністер»;
- Евеліна Кім, член особистого селянського господарства села Стара Маячка;
- Артур Ушханян, керівник оптово-роздрібного ринку сільськогосподарської продукції - ринок «Новий» у м. Гола Пристань;
- Юрій Серов, сільський голова с. Чорнянка Каховського району;
- Олександр Афанасенко, керівник ТОВ «Навігатор-Агро»;

У рамках робочих зустрічей були розглянуті питання розвитку пілотних проектів, які впроваджуються за технічної підтримки Проекту АгроІнвест, обговорені проблеми та перешкоди, що виникають під час їх реалізації, та можливі варіанти вирішення проблемних питань, зокрема, за участі та підтримки органів державної влади.

## Презентація ескізного проекту будівництва оптово-роздрібного ринку сільськогосподарської продукції «Чорняночка», Херсонська область

22 січня 2014 року в селі Чорнянка Каховського району Херсонської області Проект USAID АгроІнвест провів презентацію ескізного проекту будівництва оптово-роздрібного ринку «Чорняночка». Цей ринок створюється на кооперативних засадах у рамках програми розвитку логістичних об'єктів та оптово-роздрібних ринків Херсонської області відповідно до Протоколу про наміри між Проектом

USAID АгроІнвест та Херсонською обласною державною адміністрацією. В обговоренні ескізного проекту ринку взяли участь члени сільськогосподарського обслуговуючого кооперативу «Чорнянка», сільський голова та депутати сільського ради, представники Каховської районної державної адміністрації та управління земельних ресурсів. За результатами обговорення було узгоджено остаточний

варіант ескізного проекту ринку для виконання подальших робіт з проектування.



## Тренінг «Основи проведення внутрішнього аудиту в кредитній спілці, що спеціалізується на кредитуванні малих та середніх сільгоспвиробників», Харків



22-23 січня 2014 року на засіданні Робочої групи з питань агрокредитування, створеної при ВАКС/ПЗВ за підтримки Проекту USAID АгроІнвест, відбувся тренінг «Основи проведення внутрішнього аудиту в кредитній спілці, що спеціалізується на кредитуванні малих та середніх сільгоспвиробників». Захід призначався для спеціалістів кредитних спілок, що працюють у Східному та Південному регіонах України. Мета тренінгу – на-

дання особам, що виконують функції внутрішніх аудиторів у кредитних спілках – учасниках Робочої групи, необхідних знань про принципи організації Служби внутрішнього аудиту в кредитних спілках, методи та процедури проведення аудиту, створення і ведення робочої документації, а також задля формування у них практичних навичок складання планів і програм проведення внутрішнього аудиту. Пильна увага приділялася особливостям спеціалізації на кредитуванні малих та середніх сільгоспвиробників. У заході взяли участь 15 осіб.





## Ознайомча поїздка до Криму для вивчення досвіду СОК «Фрукти Криму», АР Крим

23 січня 2014 року Проект USAID AgroInvest провів ознайомчу поїздку для представників сільськогосподарських кооперативів та малих і середніх фермерів, що займаються вирощуванням овочів і фруктів, до сільськогосподарського обслуговуючого кооперативу (СОК) «Фрукти Криму».

Метою поїздки було ознайомлення з кращими практиками організації роботи кооперативів зі збору, передпродажної підготовки та зберігання овочів і фруктів, а також збуту продукції.

Під час поїздки представники кооперативів і фер-

мери мали можливість ознайомитися з сучасними технологіями сортування, упаковки овочів і фруктів, їх зберігання в холодильних складах. Жваву дискусію викликали питання, пов'язані з умовами закупівлі продукції мережами супермаркетів.

Було визнано, що тільки шляхом об'єднання спільних зусиль і створення системи логістики із забезпеченням надання дрібним товаровиробникам доступу до холодного ланцюжка вони зможуть конкурувати на ринку продажу із великими господарствами.

Таке об'єднання можливе на рівні сільськогосподарської обслуговуючої кооперативі, приклад якої учасники тренінгу могли побачити в кооперативі «Фрукти Криму».

Завдяки створенню камер охолодження та зберігання овочів і фруктів, сортуванню та пакуванню продукції, цей кооператив зумів налагодити дієву співпрацю із закупівельними організаціями.

Довідково: СОК «Фрукти Криму» отримав грант від Проекту AgroInvest на створення потужностей із сортування овочів і фруктів у 2013 році.



## Засідання Ради Аграрного союзу України, Київ

24 січня 2014 року в Інституті аграрної економіки України було проведено засідання Ради Аграрного союзу України – партнера Проекту USAID AgroInvest. Учасники засідання

обговорили ситуацію на ринку добрив, а також інші питання, що стосуються діяльності Аграрного фонду та Державного земельного банку. В обговоренні взяли участь також пред-

ставники іншого партнера Проекту – Національної асоціації сільськогосподарських дорадчих служб України.

## Тренінг для тренерів «Надання практичних порад малим та середнім сільгоспвиробникам щодо отримання кредитів та фінансової безпеки», Черкаська область



25 січня 2014 року Проект USAID AgroInvest провів тренінг для тренерів на тему «Надання практичних порад малим та середнім сільгоспвиробникам щодо отримання кредитів та фінансової безпеки». У тренінгу взяли участь 35 працівників кредитної спілки «Кредит-Союз». КС «Кредит-Союз» є одним із найактивніших учасників Робочої групи ВАКС/ПЗВ з агрокредитування, створеної за підтримки Проекту USAID AgroInvest, здійснює кредитування малих

та середніх сільгоспвиробників у значних обсягах та має мережу філій по Черкаській області. Кредитна спілка планує проводити тренінги за матеріалами Проекту AgroInvest для сільських громад Черкаської області з метою підвищення поінформованості малих та середніх сільгоспвиробників про можливості доступу до кредитних ресурсів, принципи обрання якісних фінансових послуг та основи фінансової безпеки.





## Тренінг «Агротехнологічні знання для фінансових спеціалістів: презентація навчальних модулів проекту USAID АгроІнвест. Модуль 2: «Овочі», Чернігів

27 січня 2014 року Проект USAID АгроІнвест провів у Чернігові тренінг для партнерських кредитних спілок Чернігівської області на тему «Агротехнологічні знання для фінансових спеціалістів. Модуль 2: «Овочі».

На заході були презентовані технології вирощуван-

ня таких культур: картопля, огірки, морква, столовий буряк, капуста, помідори. Учасники отримали детальні знання з технологічних аспектів, які мають вирішальне значення для адекватного планування грошових потоків від малих і середніх сільгосптоваровиробників.

Учасникам тренінгу були надані посібники та довідкові матеріали з основних аспектів агротехнологій, які відображаються на фінансових показниках сільгосптоваровиробників і впливають на ризики при фінансуванні.



## Встановлено обладнання для організації роботи камери з охолодження та зберігання овочевої продукції, АР Крим

27 січня 2013 року в рамках впровадження грантового проекту АгроІнвесту на базі сільськогосподарського обслуговуючого кооперативу «Джилек» Первомайського району АР Крим було встановлено обладнання для організації роботи камери з охолодження та зберігання овочевої продукції. Безпосередніми бенефіціарами проекту будуть члени кооперативу «Джилек», які

матимуть можливість збільшити свій дохід від реалізації вирощених овочів і ягід. За період до 2015 року послугами з охолодження та зберігання овочів скористаються понад 25 членів кооперативу – сільськогосподарських виробників. Вторинними бенефіціарами будуть мешканці сіл Нова Деревня, Крестьянівка і Первомайське, а також сільськогосподарські виробники

Первомайського району, яким буде запропоновано відвідати демонстраційний майданчик та ознайомитись з новими технологіями зберігання овочів і ягід. Зараз даний кооператив почав зберігати в камері охолодження пекінську капусту, вирощену членами кооперативу, і яку продає на ринках АР Крим.

### **Встановлено обладнання для передпродажної підготовки картоплі та зернових культур, Івано-Франківська область**

28 січня 2014 року в рамках впровадження грантового проекту USAID AgroInvest на базі сільськогосподарського обслуговуючого кооперативу «Липівський» Рогатинського району Івано-Франківської області встановлено обладнання для передпродажної підготовки картоплі та зернових культур. Основними виго-

донабувачами проекту є члени кооперативу. Вони одержали можливість збільшити свої доходи від реалізації вирощених ними овочів та зернових культур. Сьогодні в кооперативі налічується 132 члени. Як очікується, у перший рік впровадження проекту їх чисельність зросте до 280 осіб. Крім того, вигоди від

проекту одержать також домогосподарства сіл Липівка, Воронів та Кривня, а також фермери Рогатинського району, які відвідають демонстраційний майданчик проекту та ознайомляться з сучасними технологіями вирощування овочів, зернових культур та їх передпродажної підготовки та зберігання.

### **Встановлено обладнання для організації пункту сухої очистки та сортування картоплі, АР Крим**

29 січня 2014 р. у рамках впровадження грантового проекту USAID AgroInvest на базі сільськогосподарського обслуговуючого кооперативу «Старт-М» Первомайського району АР Крим було встановлено обладнання для організації пункту сухої очистки та сортування картоплі. Основними бенефіціарами проекту є члени кооперативу. Завдяки отриманому обла-

днанню вони матимуть змогу покращити товарний вигляд картоплі і відповідно – значно збільшити свої доходи від її реалізації. Сьогодні в кооперативі налічується 15 членів. Очікується, що до кінця першого року проекту чисельність членів зросте до 25. Опосередкованими бенефіціарами стануть домогосподарства села Крестянівка та фермери Первомайсь-

кого району, яких запросять відвідати демонстраційний майданчик та ознайомитися з сучасними технологіями вирощування, передпродажної підготовки та зберігання плодоовочевої продукції.

Зараз кооператив почав очищення картоплі, вирощеної членами кооперативу, та її продаж на ринках АР Крим.



## Вийшов друком “Науково-практичний коментар до Закону України “Про сільськогосподарську кооперацію” та суміжних правових актів”

У січні 2014 року вийшов друком “Науково-практичний коментар до Закону України “Про сільськогосподарську кооперацію” та суміжних правових актів”.

Ця фундаментальна праця була підготовлена Проектом USAID АгроІнвест спільно з Національною асоціацією дорадчих служб України.

Метою цього видання є підвищення ефективності реалізації Закону України «Про сільськогосподарську кооперацію» виробниками сільськогосподарської продукції, сільськогосподарськими кооперативами, сільськогосподарськими дорадчими службами, органами виконавчої влади та місцевого самоврядування, професійними громадськими організаціями.

У Коментарі надані коментарі до цього Закону, а також суміжних правових актів, представлені збірники методичних й інформаційних матеріалів, практичних рекомендацій у галузі сільськогосподарської обслуговуючої кооперації.

Коментар розрахований на якнайширше коло читачів, але, насамперед, на тих, хто використовує Закон у своїй щоденній практиці — фахівців сільськогосподарських дорадчих служб, керівників сільськогосподарських кооперативів, а також на працівників центральних і місцевих органів виконав-

чої влади, органів місцевого самоврядування, консалтингових компаній, науковців і викладачів учбових закладів, аспірантів і студентів.

У передмові до Коментаря керівник Проекту USAID АгроІнвест Ерік Блайх, зокрема, зазначив: “Ми розуміємо: чим більше громадян — селян, фермерів, підприємців — державних службовців, депутатів усіх рівнів, громадських активістів знатимуть положення Закону України «Про сільськогосподарську кооперацію», тим швидше кооперативні ідеї стануть невід’ємною частиною суспільного життя, тим більше буде в країні кооперативів, хороших і різних.

Ми переконані, кооперація дозволяє зробити успішним і привабливим малий і середній сільськогосподарський бізнес, особливо для молоді. Враховуючи те, що в селах України проживає третина населення, можна сміливо говорити, що кооперацію слід розглядати як інструмент зміни на краще життя сільської громади.”

Документ містить детальний постатейний науково-практичний коментар до Закону України «Про сільськогосподарську кооперацію». Прокоментовані всі положення цього Закону та роз’яснені можливості застосування його норм з урахуванням

положень актів законодавства, у тому числі й тих, на які відсутнє пряме посилання у зазначеному Законі.

Ця частина містить також короткий коментар до Закону України «Про кооперацію», в якому роз’яснено окремі положення цього Закону, насамперед, тих, які пов’язані із сільськогосподарською кооперацією та не знайшли відображення у Законі України «Про сільськогосподарську кооперацію». У численних додатках наведено як перелік правових актів, що регулюють відносини у галузі сільськогосподарської кооперації, так і тексти найбільш важливих із них.

Вміщено також інформацію про організації (державні та недержавні), чия діяльність пов’язана із сільськогосподарською кооперацією. Це допоможе користувачам довідатися про їхню діяльність, встановити з ними контакт із метою отримання допомоги щодо створення та діяльності кооперативів.

Документ доступний на сайтах Проекту АгроІнвест (розділ “[Ресурси](#)”) та на [Міністерства аграрної політики та продовольства України](#).

Друковану копію Коментаря можна отримати в офісі Проекту АгроІнвест за адресою: Київ, вул. Володимирська, 4, 2-й поверх.



### НАУКОВО-ПРАКТИЧНИЙ КОМЕНТАР ДО ЗАКОНУ УКРАЇНИ «ПРО СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКУ КООПЕРАЦІЮ» ТА СУМІЖНИХ ПРАВОВИХ АКТИВ





## Наступні події

### 4-5 лютого 2014 року

#### **Виїзний моніторинг юридичної роботи та кредитно-фінансової діяльності кредитної спілки «Харківська Каса взаємодопомоги», Харківська область**

4-5 лютого 2014 року партнер проекту USAID АгроІнвест – ТОВ «АВС-Центр» проводить виїзний моніторинг юридичної роботи та кредитно-фінансової діяльності учасника Робочої групи з агрокредитування, створеної за підтримки Проекту USAID АгроІнвест - кредитної спілки «Харківська каса взаємодопомоги» (м.Харків). Під час моніторингу будуть надані рекомендації стосовно вдосконалення діяльності кредитної спілки щодо кредитування малих та середніх сільгоспвиробників, в тому числі з процедурних питань та роботи з простроченою заборгованістю.

Місце проведення: м. Харків.

### 5 лютого 2014 року

#### **Тренінг «Гібриди огірків для весняного обороту в плівкових теплицях. Агротехніка посіву та вирощуванні розсади», Херсонська область**

5 лютого 2014 року Проект USAID АгроІнвест проведе тренінг для сільгоспвиробників – членів кредитної спілки «Громада» на тему: «Гібриди огірків для весняного обороту в плівкових теплицях. Агротехніка посіву та вирощування розсади». Метою тренінгу є допомога овочівникам у виборі насіннєвого матеріалу та ознайомлення з ефективними агротехнічними прийомами посіву та вирощування розсади. Очікується, що тренінг сприятиме технологічному розвитку дрібних виробників, що позитивно вплине на зростання їх кредитоспроможності. Тренінг проводиться у рамках спільної програми Проекту USAID АгроІнвест та кредитної спілки «Громада», метою якої є стимулювати довгостроковий розвиток малих і середніх сільгоспвиробників - членів спілки. Одним із напрямів цієї програми є фінансування з боку кредитних спілок, покликане допомогти їх членам запровадити сучасні ефективні технології.

Місце проведення: Херсонська область.

### 7 лютого 2014 року

#### **Тренінг «Підвищення кваліфікації партнерів АгроІнвесту щодо включення ґендерних аспектів до процесів розвитку села», Київ**

7 лютого 2014 року в Києві відбудеться тренінг на тему: «Підвищення кваліфікації партнерів АгроІнвесту щодо включення ґендерних аспектів до процесів розвитку села». Тренінг проводиться Проектом USAID

АгроІнвест спільно з Українським жіночим фондом.

До тренінгу запрошені громадські організації Києва та районів Київської області, представники та представниці сільських громад.

Тренінг спрямований на підвищення ґендерної чутливості та обізнаності щодо шляхів інтегрування ґендерних підходів до процесів розвитку села, адже ґендерна рівність є важливим елементом сучасної політики розвитку села, вагомую складовою євроінтеграційних процесів.

Тренінг складається з теоретичної та практичної частин. У першій частині учасники та учасниці тренінгу будуть ознайомлені з суттю понять «ґендер» та «стать», розглянуть, яким чином рівноправне залучення жінок і чоловіків впливає на соціально-економічний розвиток села, дізнаються про законодавче врегулювання ґендерних питань в Україні тощо.

У практичній частині будуть проаналізовані проблеми сільських громад учасниць та учасників тренінгу, враховуючи інтереси та потреби жінок та чоловіків у громаді, після чого будуть запропоновані практичні кроки для ґендерного інтегрування, які сприятимуть розвитку села/громади та допоможуть поліпшити їх економічний статус.

Місце проведення: площа Лесі Українки, 1, м. Київ.

### 10-11 лютого 2014 року

#### **Семінар «Європейський досвід запровадження системи оцінки якості сільгосппродукції за допомогою зазначення географічного походження», Київ**

10-11 лютого 2014 року Проект USAID АгроІнвест братиме участь у семінарі «Європейський досвід запровадження системи оцінки якості сільгосппродукції за допомогою зазначення географічного походження». Даний захід проводиться Державною установою «Науково-методичний центр інформаційно-аналітичного забезпечення діяльності вищих навчальних закладів «Агроосвіта» за підтримки проекту TAIEХ.

Місце проведення: м. Київ.

### 12 лютого 2014 року

#### **Тренінг «Підвищення кваліфікації партнерів АгроІнвесту щодо включення ґендерних аспектів до процесів розвитку села», Луганськ**

12 лютого 2014 року в Луганську відбудеться тренінг на тему: «Підвищення кваліфікації партнерів АгроІнвесту щодо включення ґендерних аспектів до проце-

сів розвитку села». Тренінг проводиться Проектом USAID АгроІнвест спільно з Українським жіночим фондом.

До тренінгу запрошені громадські організації Луганська та районів Луганської області, представники та представниці сільських громад.

Тренінг спрямований на підвищення ґендерної чутливості та обізнаності щодо шляхів інтегрування ґендерних підходів до процесів розвитку села, адже ґендерна рівність є важливим елементом сучасної політики розвитку села, вагомою складовою євроінтеграційних процесів.

Тренінг складається з теоретичної та практичної частин. У першій частині учасники та учасниці тренінгу будуть ознайомлені з суттю понять «ґендер» та «стать», розглянуть, яким чином рівноправне залучення жінок і чоловіків впливає на соціально-економічний розвиток села, дізнаються про законодавче врегулювання ґендерних питань в Україні тощо.

У практичній частині будуть проаналізовані проблеми сільських громад учасниць та учасників тренінгу, враховуючи інтереси та потреби жінок та чоловіків у громаді, після чого будуть запропоновані практичні кроки для ґендерного інтегрування, які сприятимуть розвитку села/громади та допоможуть поліпшити їх економічний статус.

Місце проведення: м. Луганськ.

### 13 лютого 2014 року

#### **Міжнародна агровиставка, Київ**

13 лютого 2014 року партнер Проекту USAID АгроІнвест – Всеукраїнська громадська організація "Національна асоціація сільськогосподарських дорадчих служб України" (НАСДСУ) візьме участь у круглому столі «Сертифікація сільськогосподарських дорадників та експертів-дорадників, нові підходи, теорія та практика» під час виставки «Animal show 2014». Президент НАСДСУ зробить доповідь з проблем підготовки дорадників. Організаторами круглого столу виступають кафедра аграрного консалтингу та сервісу Навчально-наукового інституту післядипломної освіти Національного університету біоресурсів і природокористування України і НАСДСУ.

Місце проведення: ВЦ «КиївЕкспоПлаза», вул. Салютна, 2-Б, м. Київ.

### 17 лютого 2014 року

#### **Тренінг «Основи ефективної комунікації з позичальниками-сільгоспвиробниками», Львів**

17 лютого 2014 року Проект USAID АгроІнвест проводить тренінг на тему: «Основи ефективної комунікації з позичальниками-сільгоспвиробниками» у місті Львів.

Тренінг проводиться для кредитних інспекторів кредитних спілок, що працюють з сільгоспвиробниками. Метою тренінгу є підвищення якості обслуговування ма-

лих та середніх сільгоспвиробників, зокрема, шляхом формування у персоналу, що безпосередньо їх обслуговує, навичок доступно пояснювати умови кредитування та співпраці з кредитною спілкою, засвоєння технологій ефективних продажів, телефонних переговорів, роботи зі «складними» клієнтами та боржниками.

Місце проведення: м. Львів.

### 18 лютого 2014 року

#### **Тренінг «Ефективне виробництво тепличних томатів та огірків. Сучасні гібриди», Херсонська область**

18 лютого 2014 року Проект USAID АгроІнвест проведе тренінг для сільгоспвиробників – членів кредитної спілки «Єдність» на тему: «Ефективне виробництво тепличних томатів та огірків. Сучасні гібриди». Метою тренінгу є ознайомлення учасників з елементами сучасних технологій виробництва томатів та огірків у плівкових теплицях та перспективним сортиментом цих культур. Очікується, що тренінг сприятиме технологічному розвитку дрібних виробників, що позитивно вплине на зростання їх кредитоспроможності. Тренінг проводиться у рамках спільної програми Проекту USAID АгроІнвест та кредитної спілки «Єдність», метою якої є стимулювати довгостроковий розвиток малих і середніх сільгоспвиробників - членів спілки. Одним із напрямів цієї програми є фінансування з боку кредитних спілок, покликане допомогти їх членам запровадити сучасні ефективні технології.

Місце проведення: м. Гола Пристань, Херсонська область.

### 18-19 лютого 2014 року

#### **Тренінг «Підвищення кваліфікації партнерів АгроІнвесту щодо включення ґендерних аспектів до процесів розвитку села», Шепетівка**

18 лютого 2014 року в Шепетівці, а 19-го в Чернівцях відбудуться тренінги на тему: «Підвищення кваліфікації партнерів АгроІнвесту щодо включення ґендерних аспектів до процесів розвитку села». Тренінги проводяться Проектом USAID АгроІнвест спільно з Українським жіночим фондом.

До тренінгів запрошені громадські організації, представники та представниці сільських громад.

Тренінг спрямований на підвищення ґендерної чутливості та обізнаності щодо шляхів інтегрування ґендерних підходів до процесів розвитку села, адже ґендерна рівність є важливим елементом сучасної політики розвитку села, вагомою складовою євроінтеграційних процесів.

Тренінг складається з теоретичної та практичної частин. У першій частині учасники та учасниці тренінгу будуть ознайомлені з суттю понять «ґендер» та «стать», розглянуть, яким чином рівноправне залучення жінок і чоловіків впливає на соціально-економічний розвиток села, дізнаються про законодавче врегулю-

вання ґендерних питань в Україні тощо.

У практичній частині будуть проаналізовані проблеми сільських громад учасниць та учасників тренінгу, враховуючи інтереси та потреби жінок та чоловіків у громаді, після чого будуть запропоновані практичні кроки для ґендерного інтегрування, які сприятимуть розвитку села/громади та допоможуть поліпшити їх економічний статус.

Місце проведення: м. Шепетівка, Тернопіль.

#### **20 лютого 2014 року**

##### **Тренінг «Агротехнологічні знання для фінансових спеціалістів: основи технологій і маркетингу та структура собівартості виробництва польових культур», Запоріжжя**

20 лютого 2014 року Проект USAID АгроІнвест презентує черговий модуль тренінгу з агротехнологій для фінансових спеціалістів, розробленого Проектом для кредитних спеціалістів партнерського банку «Мегабанк» у Запорізькій області.

На заході будуть презентовані технології вирощування сої, сорго, коріандру та льону.

Учасники отримають детальні посібники та довідкові матеріали з основних аспектів агротехнологій, які відображаються на фінансових показниках сільгосптоваровиробників і впливають на ризики при фінансуванні.

Місце проведення: м. Запоріжжя.

#### **20 лютого 2014 року**

##### **Семінар «Особливості приватизації земельних ділянок сільськогосподарського призначення, для будівництва і обслуговування житлового будинку, господарських будівель і споруд», Івано-Франківськ**

20 лютого 2014 року партнер Проекту USAID АгроІнвест - Регіональна громадська організація «Перший аграрний кластер» - у рамках реалізації проекту «Врегулювання земельних відносин у сільській місцевості» проводить семінар-навчання на тему: «Особливості приватизації земельних ділянок сільськогосподарського призначення для будівництва і обслуговування житлового будинку, господарських будівель і споруд».

На семінар запрошуються сільські голови Івано-Франківської області.

Мета заходу – надати учасникам семінару інформацію про зміни в законодавстві, що регулює питання приватизації земельних ділянок та реєстрації прав на землю, та роз'яснити практичні питання захисту прав на землю для сільського населення.

У ході семінару будуть висвітлені такі питання:

- Формування земельної ділянки;
- Особливості реєстрації права власності на земельні ділянки;
- Особливості приватизації земельних ділянок за новим земельним законодавством.
- Вирішення земельних спорів (дискусія у формі питання-відповідь).

Місце проведення: м. Івано-Франківськ, зала засідань ОДА.

#### **21 лютого 2014 року**

##### **Конференція «Ринок нових можливостей реалізації сільськогосподарської продукції. Інфраструктурний розвиток агропромислового комплексу», Херсон**

21 лютого 2014 року Представники Проекту USAID АгроІнвест візьмуть участь у конференції «Ринок нових можливостей реалізації сільськогосподарської продукції. Інфраструктурний розвиток агропромислового комплексу» в рамках виставки «Південний агропромисловий ярмарок «Фермер-2014»». Під час конференції буде проведено презентацію результатів впровадження пілотних проектів, які реалізуються за підтримки Проекту USAID АгроІнвест у Херсонській та інших областях.

Місце проведення: м. Херсон, вул. Перекопська 11, ККЗ «Ювілейний».

#### **26 лютого 2014 року**

##### **Тренінг «Створення та розвиток сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів», Київ**

26 лютого 2014 року Проект USAID АгроІнвест проводить тренінг для представників сільських громад, малих і середніх фермерів, що займаються вирощуванням овочів і фруктів, виробництвом молока та м'яса, з питань створення та розвитку сільськогосподарських обслуговуючих кооперативів.

Місце проведення: м. Київ.



## АгроІнвест у ЗМІ

-  [Куда идешь, земельная реформа?](#)
-  [У фермерских хозяйств в Украине есть перспективы развития — эксперт](#)
-  [АгроІнвест провів тренінг для тренерів](#)
-  [Яким чином оформити право власності на земельну ділянку у порядку спадкування за законом та заповітом?](#)
-  [Agro Animal Show 2014](#)
-  [Тренінг «Практичні поради щодо отримання кредитів та фінансової безпеки для малих та середніх сільгоспвиробників», Дніпропетровська область](#)
-  [Огляд новин законодавства за період 13.01. - 19.01.2014](#)
-  [Чи обов'язково договори мають бути посвідчені у приміщенні нотаріальних контор?](#)
-  [Ставок на присадибній ділянці](#)
-  [Як зареєструвати право власності у разі втрати, пошкодження чи зіпсування державного акта?](#)
-  [Новий порядок приватизації садових земельних ділянок](#)
-  [Процедура приватизації присадибної земельної ділянки](#)
-  [Науково-практичний коментар до Закону України «Про сільськогосподарську кооперацію» та суміжних правових актів](#)
-  [Чи можна продовольчу безпеку держави забезпечити лопатою та граблями?](#)
-  [Як оживити відумерлу спадщину?](#)
-  [Зміни до Закону України «Про кредитні спілки» — наша спільна перемога](#)
-  [Який порядок набуття права власності на земельну ділянку прибудинкової території багатоквартирного житлового будинку?](#)
-  [Майже кожен четвертий власник земельних паїв сьогодні мешкає на значній відстані від них](#)
-  [Найбільший у західній Україні сільгоспринок «Шелен» відкриють наступного року](#)
-  [На Дніпропетровщині домінує позитивне ставлення до проведення земельної реформи](#)
-  [Огляд новин законодавства за період 30.12.2013 - 05.01.2014р](#)
-  [Юрист Громадської платформи Польянов Євген провів групову консультацію на тему «Новини земельного законодавства» для жителів с. Дружба Криничанського району](#)
-  [Громадська платформа провела семінар для землевпорядників сільських та селищних рад 12 районів області](#)
-  [Юрист Громадської платформи Євген Большаков провів групову консультацію на тему «Новини земельного законодавства» для жителів смт. Славгорід Синельниківського району](#)
-  [Юрист Громадської платформи Ольга Шевчук провела групову консультацію на тему «Новини земельного законодавства» для жителів смт. Демирине Межівського району](#)
-  [Керівники реєстраційних служб Закарпаття спільно з аграріями обговорили питання реєстрації земельних ділянок](#)

**Проект USAID АгроІнвест**

Вул. Володимирська, 4,  
м. Київ, 01001 Україна  
Тел.: (+38044) 232-97-55  
Факс: (+38044) 232-97-56

[www.agroinvest.org.ua](http://www.agroinvest.org.ua)

Випуск цього Вісника став можливим завдяки щирій підтримці американського народу, наданій через Агентство США з міжнародного розвитку (USAID).

Зміст випуску є винятковою відповідальністю авторів та необов'язково відображає точку зору USAID або уряду США.

## Моя земля – моє право

У грудні 2012 р. Проект USAID АгроІнвест спільно з Українським освітнім центром реформ (УОЦР) розпочав інформаційно-просвітницьку кампанію з питань права власності на землю **"Моя земля – моє право"**.



Метою проведення інформаційно-просвітницької кампанії з питань права власності на землю є підвищення рівня обізнаності громадян – власників земельних ділянок про їхні земельні права, популяризація практики створення на місцях асоціацій дрібних землевласників, які сприятимуть захисту їх інтересів та посиленню позицій у переговорах з орендарями, просвіта громадян – дрібних землевласників – з метою формування в них спроможності приймати поінформовані рішення щодо купівлі-продажу земельних ділянок в умовах працюючого ринку сільськогосподарської землі, просвіта власників дрібних фермерських господарств з метою формування в них спроможності захистити свої господарства в умовах функціонуючого ринку землі (включно з просвітою з питань доступу до кредитів на придбання земельних ділянок та викупу на виплат; реструктуризації фермерських господарств тощо), роз'яснення цільовим аудиторіям змісту останніх законодавчих новацій, їх впливу на земельні права, ризики та можливості, що виникають у зв'язку з їх ухваленням, інформування всіх цільових категорій населення про наявних на місцях надавачів правової допомоги з надійною репутацією.

Зasadничим принципом проведення інформаційної кампанії є скоординоване як тематично, так і в часі поширення інформації в телевізійних і радіопрограмах, в радіо- і відеосюжетах, на засіданнях Національного прес-клубу з аграрних та земельних питань, через Інтернет, у друкованих інформаційних матеріалах, в ході проведення прес-турів. Така часова і тематична єдність дозволяє досягти ефекту масованого інформаційного впливу.

Радіо- і телевізійні програми транслюються на загальнонаціональних каналах. Обласними державними телерадіокомпаніями будуть запропоновані змонтовані програми для ретрансляції.

Усі випуски радіопрограм, телепрограм, ток-шоу на радіо, відео- і радіосюжети можна прослухати або переглянути на веб-каналі **YouTube**.

Тематично узгоджені з радіо- і телевізійним продуктом інформаційні матеріали (коментарі, інформаційні повідомлення, інтерв'ю, аналітичні та роз'яснювальні матеріали) розміщуються на сайтах УОЦР, Проекту АгроІнвест та адресно поширюються серед журналістів, які спеціалізуються на висвітленні земельної тематики, та редакцій центральних та місцевих ЗМІ, що ведуть рубрики з питань реформування земельних відносин.

Поширювані у такий спосіб інформаційні матеріали пропонуються редакторам місцевих ЗМІ для безоплатного передруку та журналістам як фактаж в авторських публікаціях.

Проблеми, які виносяться для обговорення в ході проведення засідань Національного прес-клубу з аграрних і земельних питань та прес-турів, споріднені з підготовленими інформаційними матеріалами, радіо- і телевізійним продуктом. Інформаційні матеріали, анонси радіо- і телевізійних програм, засідань Національного прес-клубу з аграрних і земельних питань та останні новини про реалізацію програми "Моя земля – моє право" розміщуються на сайтах УОЦР і Проекту АгроІнвест.

**Сторінка Національного прес-клубу у [Facebook](#)**